



Waipapa
Taumata Rau
University
of Auckland

 **Growing Up**
in New Zealand



Pepa Whakamārama mā te
Kaiwhakauru Kaitiaki Matua

Te tuari i ngā raraunga *Growing Up in New Zealand* ki a Tatauranga Aotearoa

E tono whakaae ana mātou i a koe kia tuarihia he kape o ngā raraunga kua kohia mōu, tō whānau, me te hunga o tō kāinga mō te rangahau *Growing Up in New Zealand (GUINZ)* ki a Tatauranga Aotearoa kia pai ai te whakamahi a ngā kairangahau o te Tūāhanga Raraunga Whakauruuru o Tatauranga Aotearoa (Integrated Data Infrastructure).

Mā te tuari i ō raraunga ki a Tatauranga Aotearoa ka taea pea e ngā kairangahau te hono i ō raraunga ki ētahi atu momo raraunga ka kohia mōu e te kāwanatanga hei āwhina ki te whakapai ake i te hauora me te oranga o ngā tamariki, ngā taiohi, me ō rātou whānau i Aotearoa.

He aha a Tatauranga Aotearoa, ā, he aha te IDI?

Ko Tatauranga Aotearoa te tari raraunga whaimana a te kāwanatanga o Aotearoa (www.stats.govt.nz). Kohikohi mōhiohio ai rātou mai i ngā tātanga me ngā whaka-haere mā ngā tatauranga whānui me ngā rangahau. Ka whakamahia e rātou ēnei mōhiohio hei whakaputa kitenga me ngā raraunga mō Aotearoa, me te tautoko i ētahi atu ki te whakamahi i ngā raraunga.

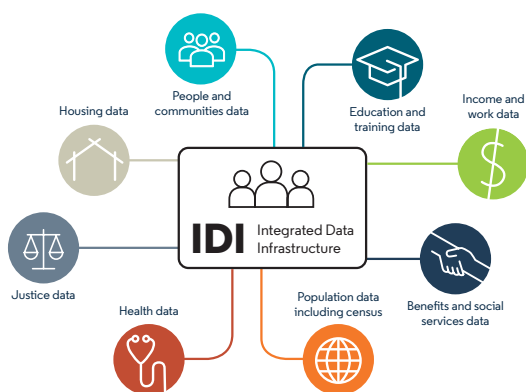
He pātengi raraunga nui te Tūāhanga Raraunga Whakauruuru (IDI) e mau ana i ngā mōhiohio mō ngā tātanga katoa e noho ana i Aotearoa me ō rātou whai wāhi atu ki ngā tūmomo tari kāwanatanga me ētahi tari i waho atu o te kāwanatanga. Mēnā i whakapā atu koe ki ngā whakahaere i tuku raraunga ki te IDI, pērā i te Hauora, te Mātauranga, Te Hiranga Tangata, te Ture, Manene hoki, ā, kāore e kore kei reira he mōhiohio mōu i te IDI. Kei te IDI hoki ngā mōhiohio rangahau, mai i te tatauranga whānui, me ētahi mōhiohio ā-kāinga, whaiaro hoki pērā i te tāke, ngā moni whiwhi, me ngā taipitopito where noho.

E whakaaturia ana i te hoahoa i raro ko ngā momo huinga raraunga me ngā mōhiohio rerekē mō ngā tātanga-ta, ā-kāinga hoki kei te IDI:

Data in the IDI March 2024

Stats NZ
Tatauranga Aotearoa

Stats NZ's Integrated Data Infrastructure (IDI) is a large research database containing de-identified microdata about people and households.



The IDI contains person-centred microdata from a range of government agencies, Stats NZ surveys including the 2013 Census, and non-government organisations. For more information about data in the IDI, see www.stats.govt.nz/integrated-data/integrated-data-infrastructure

The Longitudinal Business Database (LBD) complements the IDI with microdata about businesses. For more information about data in the LBD, see www.stats.govt.nz/integrated-data/longitudinal-business-database

Health data

- B4 School Checks – from 2008
- Cancer registrations – from 1995
- Chronic conditions – pre 1985
- General medical services claims – from 2002
- Health Tracker – 2006–2014
- Immunisation – from 2005
- InterRAI – from 2014
- Laboratory claims – from 2003
- Maternity – from 2003
- Mortality – from 1988
- National Booking Reporting System – from 2003
- National Needs Assessment and Service Coordination Information System (SOCRATES) – from 1988
- National non-admitted patient collection – from 2007
- NES enrolments – from 2019
- New Zealand Health Survey – from 2011
- Pharmaceutical – from 2005
- PHO enrolments – 2003–2018
- Population cohort demographics and addresses – from 2003
- PRIMHD – from 2008
- Privately funded hospital discharges – from 2001
- Publicly funded hospital discharges – from 1988

Education and training data

- Early childhood education participation – from 2006
- Industry training – from 2001
- Schooling data – from 2004
- Targeted training – from 2001
- Tertiary Education – from 1994
- Programme for the International Assessment of Adult Competencies – 2014

Benefits and social services data

- Injury claims data – from 1994
- Early Start Project – from 2016
- Working for Families – from 1999
- Benefits – from 1990
- Child, Youth, and Family – from 1991
- Children's Action Plan – from 2013
- Family Start – from 2008
- Youth services – from 2004
- Student loans and allowances – from 1992

Justice data

- Sentencing and remand – from 1998
- Court charges – from 1992
- New Zealand Crime and Victims Survey – from 2018
- NIA links – from 2009
- Recorded crime: offenders – from 2009
- Recorded crime: victims – from 2014

People and communities data

- Auckland City Mission – from 1996
- Migrant Survey – 2012
- Drivers licence and motor vehicle registers – from 2006
- Disability Survey – 2013
- General Social Survey – from 2008
- Longitudinal Immigration Survey of NZ – 2005–2009
- Te Kupenga – 2013 and 2018

Population data

- Border movements – from 1997
- Births, deaths, and marriages – from 1840
- Civil unions – from 2005
- Border movements – from 1997
- Visa applicants – from 1997
- Census – 2013 and 2018

Income and work data

- Tax and income – from 1999
- Household Economic Survey – from 2006
- Household Labour Force Survey – from 2006
- NZ Income Survey – from 2006
- Survey of Family, Income, and Employment – 2002–2010

Housing data

- Tenancy – from 2000
- Social housing – from 2000



Stats NZ operates a five-safes environment, balancing privacy and confidentiality with data insights.

For information about applying to use the IDI or to learn about how we keep the data safe, see www.stats.govt.nz/integrated-data

Ka taea e ngā kairangahau te tono kia whakamahia te IDI mō te rangahau mō te painga o te iwi whānui hei āwhina ki te whakautu i ngā pātai mō ngā take matatini e pā nei ki a Ngāi Aotearoa.

E noho kirimuna ngā mōhiohio katoa kei te IDI. Arā, kāore e whakapirihia ngā ingoa, ētahi atu taipitopito whaiaro rānei ki ō mōhiohio, kia kore ai he tangata e whakamahi ana i te pātengi raraunga e mōhio ko koe tērā.

Ka kitea ētahi mōhiohio anō mō te IDI mā tētahi hono kei raro o tēnei pepa mōhiohio.

He aha ngā mōhiohio ka tuarhia?

E mōhio ana mātou he maha ngā haora i pau i a koe i roto i ā mātou uiui, te whakautu pātai mō tō hauora me tō oranga, te hauora me te oranga o tō/ō tamariki kei te rangahau, me te hunga o tō kāinga. Inā tata nei, i oti hoki i tō tamaiti o te rangahau te whakautu uiui, te whakautu pātai mai tāna ake tirohanga. Nō reira he mahi manawanui te whakauru atu o te whānau ki te rangahau *GUINZ*. Kei te āwhina koutou i ngā kairangahau kia mārāma ai ki ngā mea tino hira ki ngā tamariki me ngā taiohi e tipu haere ana i Aotearoa i tēnei rā.

E rua ngā wāhanga o tēnei tono:

Ko ngā mōhiohio mōu me te hunga o tō kāinga:

Kei a koe anō te tikanga ki te tuari mōhiohio mō tō hauora me tō oranga, me ngā mōhiohio mō te hunga o tō kāinga ki a Tatauranga Aotearoa. Mēnā ka whakaae koe, ka tuarhia e mātou ēnei momo mōhiohio e whai ake ki a Tatauranga Aotearoa.

Ngā Tatauranga ā-Iwi

Ō tau i te uiui hapūtanga, tō mātāwaka, whenua i whānau koe/tau i tae mai koe ki Aotearoa, tō ira tangata

Te Whai Mahi me Ngā Moni Whiwhi

Te tohu mātauranga teitei rawa, tūnga whai mahi me te momo mahi, whakamatuatanga ōmahu, moni whiwhi whaiaro, moni whiwhi ā-kāinga, ngā nama, ngā pūtea taurewa, ngā penapena moni, te whai takuhe, Tāke Working for Families, tūnuku

Te whare noho me te takiwā noho

Te whai whare, rēti whare, te āhua o te whare noho, te utu o te whare noho, te takiwā noho, te maha o ngā wā i neke koe, te noho kore kāinga

Ngā Whanaungatanga o te Hunga o tō Kāinga

Te maha o ngā tāngata o tō whānau me tō kāinga me ō rātou tau, ngā hononga makau, ngā tohetohē tiaki tamariki, ngā whakarekerekē ā-waha, ā-tinana hoki, te kaupapa tiaki tamariki, te ahotea tiaki tamariki, te whanaungatanga matua-tamaiti, te whakatika tamarikidiscipline

Te hauora tinana me te hinengaro

Te hauora, hauātanga, whakaira, ngā hapūtanga i whakaritea/ohorere, tāroa/taumaha i te wā hapū, ngā kai, te korikori tinana, ngā mate, te kai paipa, inu waipiro, te kai whakapōauau, te pāpōuri, te anipā

Te whai wāhi ki ngā ratonga hauora

Ngā akoranga hapūtanga, te Tapuhi Ōmahu Matua, te rēhita ki te whare rata me te whakamahi, te uru ki te hōhipera, te inihua hauora/utu o te haere ki te rata

Ngā mōhiohio mō tō tamaiti/tamariki o te rangahau:

E mōhio ana mātou he maha ngā taiohi kua tū pakari ki te whakatau i ā rātou ake tikanga, otirā mā ngā tautoko a te whānau. E mōhio anō hoki ko te nuinga o ngā mōhiohio ka kohia e te rangahau *GUINZ* he mea tuku e koe, otirā i te wā e tamariki rawa ana tō tamaiti/tamariki ki te whakaoti i āna/ā rātou ake uiui. Nā tēnei kei te tono whakaae i a kōrua ko tō tamaiti kia tuarhia ana mōhiohio ki a Tatauranga Aotearoa.

Mēnā ka whakaae kōrua, ka tuarhia e mātou ēnei momo mōhiohio e whai ake ki a Tatauranga Aotearoa.

Ngā Tatauranga ā-lwi

Tōna mātāwaka, ira tangata i te whānau-tanga mai

Te whakamahi ratonga hauora me ētahi atu tari kāwanatanga

Te rata, ngā werohanga, me ētahi atu tiroiro hauora

Te whare noho me te takiwā noho

Te maha o ngā wā me ngā pūtake i neke whare koe, ō hononga ki tō takiwā noho me ngā rōpū hāpori, te whai wāhi ki te ipurangi

Ahurea me te tuakiri

Tōna wairua hono ki Aotearoa, te whakahāwea, ngā pānga ahurea, ngā reo e kōrerotia ana i te kāinga me ētahi atu wāhi, te uru ki ngā hākinakina, ngā rōpū ahurea, ngā rōpū puoro, me ētahi atu mahi

Te moe, te korikori tinana me ngā kai

Ngā kai i ngā wāhanga rerekē o tō oranga, ngā tikanga kai rerekē ā-whānau, te kouniga me te nui o te moe, te āhua o te korikori tinana

Te hauora me te oranga

Ngā mōhiohio mō tana whānautanga mai, ngā mate, ngā raru hauora, ngā māharahara rānei, te āhua o te tinana, te pūhurutanga, te hauora hinengaro, me te whakamamae i a ia anō

Ngā whanaungatanga ki te whānau me ngā hoa

Te maha o ngā tāngata o tō whānau me tō kāinga i ia wāhanga o tōna oranga, ngā re-reketanga ki tō whānau tae atu ki te hononga o ō mātua, ngā tohetohē i te kāinga

Te whanaketanga ā-whatumanawa, ā-pāpori

Ngā mahi pēpi/kōhungahunga, te whanaketanga reo, ngā whakaaro mōna anō, tōna urupare i ngā āhuatanga rerekē, te whanonga, ngā māharahara whanaketanga, ngā whanaungatanga aropā, te whakaweti, te whakamahi pūrere

Mēnā ka whakaae koe kia tuarhia ō mōhiotia ki a Tatauranga Aotearoa me tuari hoki e mātou tō Tuakiri Hauora ā-Motu (NHI) me tō rā whānau ki a Tatauranga Aotearoa kia pai ai tā rātou hono i ō raraunga *GUINZ* ki ētahi atu mōhiotia mōu me te hunga i tō kāinga kua kohia e te kāwanatanga. Ko te tau NHI he tau ahurei tērā ka tukuna ki ia tangata ka whakamahi i ngā ratonga hauora me te hauātanga i Aotearoa. Ina ū ana tēnei hononga, ka whakamunatia tō NHI, arā, ka huria ngā tau kia kore ai ngā mōhiotia e honoa ki a koe. He whakaritenga haumarutanga tēnei kia mātua noho kirimuna, tūmataiti ai ō mōhiotia.

Ina whakaae koe kia tuarhia ngā raraunga o tō tamaiti/ō tamariki ki a Tatauranga Aotearoa kia whakaurua atu ki te IDI, tē taea te tango.

Ka noho kirimuna ō raraunga i te whakaurunga atu, i mua hoki i te whakamahi a te tangata. Arā, ka tangohia, ka hunaia rānei e Tatauranga Aotearoa ngā mōhiotia e mōhiotia ai koe, pērā i tō ingoa, kia kore ai koe e mōhiotia e te tangata mā tētahi o ō raraunga kotahi noa. Tē taea e Tatauranga Aotearoa te wetete tēnei tukanga o te whakakore i ngā raraunga a te tangata kotahi. Engari, ka āhe koe ki te whakahē i te tuari i ngā raraunga o muri ake i roto i ngā mahi kohinga raraunga hou a *GUINZ*.

E wātea ana tētahi rārangi whānui o ngā mōhiotia kua kohia e mātou mōu, te hunga o tō kāinga me tō tamaiti mā te hono i raro o tēnei pepa whakamārama.

He aha ngā mōhiotia kāore e tuarhia ki a Tatauranga Aotearoa?

Anei tētahi rārangi o ngā mōhiotia e kore nei e tuarhia ki a Tatauranga Aotearoa:

- Ngā ingoa, ngā mōhiotia whakapā, te wāhi noho
- Ngā tīpako koirā me ōna raraunga hāngai (ko ngā mea pērā i te tātari whakarau pūngao pēpi hou a Guthrie, ngā tīpako hūare, ngā pani, me te pītau ira)
- Ngā hopukanga ororongo me ngā tuhinga
- Ko ngā whakautu ki ngā pātai tuwhera i roto i ngā rangahau (pērā i tēnei: he aha ō tūmanako mō tō tamaiti?)
- Ngā taipitopito ka tukuna ki *GUINZ* e tō hoa, e ngā kaiako rānei o tō tamaiti/tamariki

He aha ngā painga o taku tuari i aku raraunga *Growing Up in New Zealand* ki a Tatauranga Aotearoa?

Ko te IDI tētahi o ngā puna matua o Aotearoa mō te whakautu i ngā pātai kaupapa here hira. Ka kitea e koe ētahi tauira o ngā momo rangahau ka taea i te IDI mā tētahi hono i raro o tēnei pepa whakamārama.

Mā te tuari i tētahi kape o ō raraunga *GUINZ* ki a Tatauranga Aotearoa ka taea e ngā kairangahau te whakautu ngā tūmomo pātai whānui ake mō ngā take hira rawa mō te hauora, te whanaketanga me te wheako noho o ngā tamariki, tēnā mā te whakamahi i ngā raraunga *GUINZ* anake.

He aha ngā mōrea o taku tuari i aku raraunga *Growing Up* ki a Tatauranga Aotearoa?

Ko ngā mōrea pea o te tuari i ō raraunga ki te IDI a Tatauranga Aotearoa he rite tonu ki ērā mō te rangahau *GUINZ*. Engari, ka āhua piki pea te tūponotanga ka pā mai ēnei i te mea ka honoa ō raraunga ki ētahi atu pātengi raraunga maha e wātea ana i te IDI, e ai ki te hoahoa i runga. I mahi tahi a *Growing Up in New Zea-*

land me Tatauranga Aotearoa ki te tautuhi i ngā mōrea ka taea, tae atu ki:

- Te tūponotanga ka mōhiotia anōtia ngā tāngata, ētahi atu pea kei taua kāinga, whakahaere, iwi, hapū rānei, i roto i ngā raraunga. Arā, ka taea pea e te tangata te honohono i ngā kohinga raraunga me te whiriwhiri mōu pea ērā.
- Te tūponotanga ka mūhore te haumarutanga raraunga, arā, ka mūreretia te pātengi raraunga a Tatauranga Aotearoa.
- Te tūponotanga ka whakamahia ngā raraunga mō ngā kaupapa kāore i whakaaetia, arā, ka tuarhia ki te tangata/rōpū ehara i te kairangahau i whakaaetia.
- Ka puta pea i te kairangahau he otinga e pōraru ai pea ētahi tāngata, haporī hoki/rānei i te mea kāore i puta ngā mea tino hira ki a rātou.

He mahere tā Tatauranga Aotearoa mō ia mōrea, ā, ka whakapau kaha kia kore rawa e pā mai. Hei tauira, ko ngā kairangahau ka takahi i ngā tikanga a Tatauranga Aotearoa ka rāhuitia, ka āraitia, ka hāmenetia rānei. Kei te hono i raro o tēnei pepa whakamārama ētahi mōhiotia anō mō ngā whakaritenga haumarutanga ka whakamahia e Tatauranga Aotearoa.

Mā wai e tiaki aku raraunga *Growing Up*?

Kua hangaia e Waipapa Taumata Rau me Tatauranga Aotearoa tētahi Whakaaetanga Tuari Raraunga e whakatakoto ana i ngā paiherenga o tā mātou mahi tahi kia mātua noho haumarū ai ō raraunga me ngā ture mō te whakamahi i roto i ngā rangahau i Aotearoa.

Mēnā ka whakaae koe kia tuarhia ō raraunga, ka whakawhitia e te rōpū *Growing Up in New Zealand* ō raraunga ki Tatauranga Aotearoa mā tētahi tukanga whakawhiti haumarū. Ina whakawhitia ō raraunga ka noho i raro i te maru o Tatauranga Aotearoa, arā kei runga i a Tatauranga Aotearoa ki te āta tiaki kia haumarū, te whakamaru me te manaaki. Mā Tatauranga Aotearoa hoki e whakarite mēnā ka whakamahia ngā raraunga *GUINZ* mō te painga kē o te iwi whānui, ka mutu ka haumarū te whakamahi a ngā kairangahau i ngā raraunga. Ka puta ngā raraunga *GUINZ* hei huinga raraunga tāpiri i roto i te IDI a Tatauranga Aotearoa. Ka tukuna e ngā kairangahau ā rātou pātai rangahau ki a Tatauranga Aotearoa, ā, ki te whakaaetia, ka āhei ngā kairangahau ki te hono i ngā raraunga *GUINZ* ki tētahi o ngā huinga raraunga hāngai kei te IDI.

Ka whakahau hoki a Tatauranga Aotearoa kia whakapā atu ngā kairangahau ki te rōpū *GUINZ* i Waipapa Taumata Rau kia mātua mōhio ai ka āwhina ngā rangahau i ngā tamariki me ngā taiohi i Aotearoa. Kāore mā te rōpū *GUINZ* e whakatau ko ēhea ngā kairangahau ka āhei atu ki ō raraunga me ngā kaupapa ka whakaaetia. Mā Tatauranga Aotearoa kē e tuku aua whakatau.

Ahakoa he aha tō whakatau, ka rokirokitia tonutia ō raraunga katoa ki Waipapa Taumata Rau i raro i te maru o *GUINZ*. Ka āhei tonu atu ngā kairangahau ki tētahi kape o ngā raraunga katoa mā te tono ki te rōpū *GUINZ*, ā, mā mātou tonu e tuku whakatau mō ngā momo rangahau ka whakamahi i ō raraunga e puritia ana e Waipapa Taumata Rau. Ko ētahi tauira o ngā kaupapa kua whakaaetia kia whakamahia i Waipapa Taumata Rau kei te hono i raro i tēnei pepa whakamārama

Me pēhea tā tātou whakatau ka aha tātou?

Kei a koe te tikanga ki te whakatau ki te tuari i ō raraunga ki a Tatauranga Aotearoa. Ka āhei koe ki te kōrero ki tō whānau, ō hoa rānei mō tēnei tono. Me whai wā koe ki te whiriwhiri i te whakatau tika mōu.

E mōhio ana mātou kua pakari, ā, ka taea hoki ngā taiohi maha te tuku whakatau mō rātou anō mō te tuari i ā rātou mōhiohio ki a Tatauranga Aotearoa. Nā tēnei, e tono ana hoki mātou i te whakaae a tō tamaiti/ō tamariki kia tuarhia ā rātou raraunga ki a Tatauranga Aotearoa, tae atu ki ngā mōhiohio kua tukuna e koe mō rātou mai i tō rātou whānautanga mai.

E mōhio ana mātou nā te whānau tonu i whakaae kia whakauru mai ki te rangahau *GUINZ* ka mutu kua roa nei i roto nō reira e whakahau ana mātou kia kōrero

koe ki tō tamaiti/ō tamariki o te rangahau mō tēnei tono. Mēnā e tika ana tērā mō koutou ko tō whānau anei ētahi whakaaro hei āwhina i ngā kōrero:

- Anei ētahi pūtaka pea ki ōku whakaaro i pai ai mō tō tātou whānau te whakauru atu ki tēnei rangahau. He pēhea ō whakaaro mō te rangahau?
- Ka ahatia e ngā kairangahau ā tātou raraunga ki ōu whakaaro?
- He aha ētahi o ngā mea pai ka puta pea i tēnei?
- He pātai, he māharahara rānei ōu?

Ka aha mēnā kāore e whakaaetia e mātou te tuari i ā mātou raraunga *Growing Up in New Zealand* ki a Tatauranga Aotearoa?

Kei a koe te tikanga ki te whakahē i tēnei tono. Ki te whakahē koe kāore e rerekē ake tō whai wāhi mai ki te *GUINZ*.

Mēnā ka whakahē koe, kua kore e tuarhia e mātou ngā mōhiohio kua kohia e *GUINZ* mōu ki a Tatauranga Aotearoa. Ka rokirokitia anake ō mōhiohio ki Waipapa Taumata Rau, ā, ka wātea mai ki ngā kairangahau e tono ana ki te rōpū *GUINZ*.

Mō te taha ki ngā raraunga a tō tamaiti, ka tuarhia anake e mātou aua mōhiohio ki a Tatauranga Aotearoa mēnā ka whakaae tahi kōrua ki tēnei tono. Mēnā ka whakaae tētahi tangata kotahi ki tēnei tono, ā, ka whakahē tētahi, kua kore e tuarhia ngā mōhiohio a tō tamaiti.

Ka tautoko tonu ō mōhiohio i ngā rangahau kua whakahaerehia mā te huinga raraunga *Growing Up* e puritia ana e Waipapa Taumata Rau.



Ētahi kōrero anō mō GUINZ

E tiakina ana te rangahau *Growing Up in New Zealand* e Waipapa Taumata Rau ka mutu e arahina ana e tētahi rōpū kairangahau kei te Faculty of Medical and Health Sciences, Grafton Campus, Auckland. Kei raro ngā taipitopito whakapā mō te Whakataka Rangahau me ētahi atu kaimahi hira i Waipapa Taumata Rau. He mea whakaae te rangahau GUINZ e tētahi rōpū motuhake e kīia ana ko te Komiti Matatika Hauora me te Hauā (HDEC), ka tiroiro rātou mēnā kei te ū ngā rangahau ki ngā paerewa matatika pūmau. Kua whakaaetia e te Komiti Matatika Hauora me te Hauā o te Raki B tēnei kaupapa (NTY/08/06/055/AM0434).

He mea tuku mai te nuinga o ngā pūtea mō te rangahau *Growing Up in New Zealand*, e te kāwanatanga o Aotearoa, tae atu ki Te Manatū Whakahiato Ora, he whakahaere i ngā pūtea a te Karauna mō *Growing Up in New Zealand*, me Te Manatū Hauora, Te Tāhuhu o te Mātauranga me Oranga Tamariki; Te Puni Kōkiri; Te Tāhu o te Ture; Hikina Whakatutuki; Te Manatū mō ngā Iwi o Te Moananui-a-Kiwa; Te Manatū Wāhine; Ara Poutama Aotearoa; Ngā Pirihimana o Aotearoa; Ihi Aotearoa; me Te Tari o Te Toihau Hauora, Hauātanga.

He pātai atu anō?

Anei ētahi wāhi hei āwhina me ō pātai:

- Anei tā mātou tau waea koreutu: 0508 GROWING UP (0508 476 946)
- Tā mātou paetukutuku: growingup.co.nz/idi-link-age
- E wātea ana ētahi mōhiohio atu anō mō Tatauranga Aotearoa me te IDI i stats.govt.nz/idi

Mēnā he pātai āu, he māharahara, he amuamu rānei mō te rangahau, mō tēnei kaupapa rānei, me whakapā

atu koe ki ēnei tāngata:

Ahorangi Tuarua Sarah-Jane Paine
Whakataka Rangahau me te Kaitiāhuru Matua GUINZ
Tau waea: 09 373 7599
Īmēra: directorgrowingup@auckland.ac.nz

Tākuta Carin Napier
Kaiwhakahaere Rangahau GUINZ
Tau waea: 0508 476 946
Īmēra: researchgrowingup@auckland.ac.nz

Karleen Edmonds
Kaiwhakahaere Hononga Aropā GUINZ
Tau waea: 0508 476 946
Īmēra: contact@growingup.co.nz

Mēnā e hiahia ana koe ki te kōrero ki tētahi tangata kāore i roto i te rangahau, ka taea e koe te whakapā atu ki tētahi kaitaunaki hauora me te hauātanga i:

Waea: 0800 555 050
Waea whakaahua: 0800 2 SUPPORT
(0800 2787 7678)
Īmēra: advocacy@advocacy.org.nz
Paetukutuku: advocacy.org.nz

Ka taea anō e koe te whakapā atu ki te komiti matatika hauora me te hauātanga (HDEC) nā rātou tēnei rangahau i whakaae ki:

Īmēra: hdec@health.govt.nz
Waea: 0800 400 569 (Ministry of Health general enquiries)

© *Growing Up in New Zealand* 2025

Tauākī o te Whakaae:

Kua whiwhi whakaaetanga te rangahau mai i te Komiti Matatika Hauora me te Hauā (Tohutoro NTY/08/06/055/AM0434). Ko te tikanga o te whakaaetanga matatika kua tiroirohia e ngā tohunga kāore i roto i a *Growing Up in New Zealand* ā mātau mōhiohio me ā mātau mahinga katoa, ā, e rata ana rātau kāore he mea kino i roto mōu, mō tō whānau rānei, ā, ka noho tūmataiti, ka whitake hoki tēnei rangahau ki ngā whānau o Aotearoa.

Taitara Rangahau okawa: *Growing Up in New Zealand*
Kaitautoko: Te Manatū Whakahiato Ora
Whakataka Rangahau: Ahorangi Tuarua Sarah-Jane Paine
Wāhi Rangahau: Waipapa Taumata Rau, Private Bag 92019, Tāmaki Makaurau 1142, Aotearoa

Tohutoro a te Komiti Matatika: NTY/08/06/055/AM0434



Waipapa
Taumata Rau
University
of Auckland

Growing Up
in New Zealand